SONY

© 2019 Sony Corporation
Printed in Malaysia
5-006-020-**11**(1)

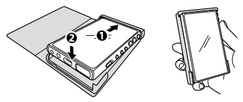
English

Using the NW-A100TPS

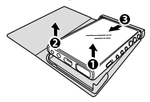
By attaching the supplied cassette-player-style soft case and switching the playback screen of the WALKMAN® to the cassette tape screen, you can enjoy an animation of the spools of a tape rotating, along with the ambience of the original Walkman.

Using the soft case

Attaching



Removing



Note

- Check the location of the (N-Mark) on the Walkman before attaching the soft case.
- Make sure that the Walkman is securely fitted inside the soft case.
- Failure to obey the following precautions may cause the soft case to deform or break.
  - Avoid applying strong pressure when attaching or removing the soft case.
  - Refrain from wrapping the headphone cable around the soft case during use.
- Do not put stickers, etc. on the soft case.
- Refrain from using commercial solvents such as benzene or alcohol to clean the soft case, as doing so may cause discoloration or deterioration.

Do not place this product close to medical devices.

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

To show the cassette tape screen

You can switch the regular playback screen to an animation of a cassette tape playing. The cassette tape screen display is turned on as a default.

1. Tap [Music player] on the home screen.
2. Select a track that you want to play from the library screen.
   The display will switch to the playback screen, and the track will start to play.
3. Add a check mark to the box next to [Display tape playback screen] under (Options) to turn on the cassette tape screen display.
   The display will switch to the cassette tape screen.

Hint

- When the cassette tape screen display is turned on, if a certain amount of time elapses without any button or screen operations on the playback screen, the display will switch to the cassette tape screen.
- The type of cassette tape displayed varies according to the track being played back.
- You can also switch to the cassette tape screen by selecting (Options) ➔ [Settings] ➔ [Play on cassette tape screen].

To temporarily return to the regular playback screen

If you tap the cassette tape screen, the display will temporarily switch back to the regular playback screen, allowing you to perform screen operations.

To stop using the cassette tape screen display function

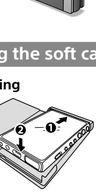
To turn off the cassette tape screen display, remove the check mark from the box next to [Display tape playback screen] under (Options) on the playback screen.

Note regarding replacements/repairs

- If parts of the Walkman are replaced or the Walkman is replaced with a similar model due to repairs, the replacement(s) will have a different design because the NW-A100TPS is a limited item.
- Please note that since the soft case is a limited item, the replacement product may not have the same design.

Français

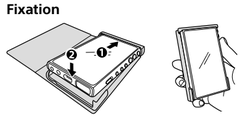
Utilisation du NW-A100TPS



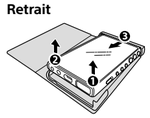
En fixant l'étui souple de type lecteur de cassette fourni et en basculant l'écran de lecture du WALKMAN® sur l'écran de la cassette, vous pouvez profiter d'une animation de bobines de bande en rotation, et obtenir un look qui rappelle le Walkman original.

Utilisation de l'étui souple

Fixation



Retrait



Remarque

- Vérifiez l'emplacement du symbole (N-Mark) sur le Walkman avant de fixer l'étui souple.
- Veillez à ce que le Walkman soit solidement fixé à l'intérieur de l'étui souple.
- Le non-respect des précautions suivantes peut entraîner la déformation ou la rupture de l'étui souple.
  - Évitez d'exercer une pression excessive lorsque vous fixez ou retirez l'étui souple.
  - Abstenez-vous d'enrouler le câble du casque autour de l'étui souple pendant l'utilisation.
- N'appliquez pas d'autocollants, etc. sur l'étui souple.
- Abstenez-vous d'utiliser des solvants commerciaux tels que du benzène ou de l'alcool pour nettoyer l'étui souple, car cela pourrait causer une décoloration ou une détérioration.

Ne placez pas ce produit près d'appareils médicaux.

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Pour afficher l'écran de la cassette

Vous pouvez passer de l'écran de lecture normal à l'animation d'une cassette en cours de lecture. Par défaut, l'affichage de l'écran de la cassette est activé.

1. Appuyez sur [Lecteur de musique] sur l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez la piste que vous voulez lire dans l'écran de bibliothèque.
   L'affichage passe à l'écran de lecture et la piste est lue.
3. Cochez la case en regard de [Afficher écran de lecture cassette] sous (Options) pour activer l'affichage de l'écran de la cassette.
   L'affichage bascule sur l'écran de la cassette.

Astuce

- Lorsque l'affichage de l'écran de la cassette est activé, et qu'un certain temps s'écoule sans qu'aucune touche ne soit actionnée ou qu'aucune opération n'ait lieu sur l'écran de lecture, l'affichage bascule sur l'écran de la cassette.
- Le type de cassette affichée varie selon la piste en cours de lecture.
- Vous pouvez également basculer sur l'écran de la cassette en sélectionnant (Options) ➔ [Paramètres] ➔ [Lecture sur écran de cassette].

Pour revenir temporairement à l'écran de lecture normal

Si vous appuyez sur l'écran de la cassette, l'affichage revient temporairement à l'écran de lecture normal, ce qui vous permet d'effectuer des opérations à l'écran.

Pour arrêter d'utiliser la fonction d'affichage de l'écran de la cassette

Pour désactiver l'affichage de l'écran de la cassette, décochez la case en regard de [Afficher écran de lecture cassette] sous (Options) sur l'écran de lecture.

Note concernant les remplacements/réparations

- Si certaines pièces du Walkman sont remplacées ou si le Walkman est remplacé par un modèle similaire en raison de réparations, le ou les remplacements auront une conception différente étant donné que le NW-A100TPS est un article en série limitée.
- Notez que parce que l'étui souple est un article limité, il est possible que le produit de remplacement n'ait pas le même design.

Deutsch

Verwendung des NW-A100TPS

Wenn Sie die mitgelieferte Tragetasche im Kassettenspieler-Stil anbringen und den Wiedergabebildschirm des WALKMAN® auf den Kassettenbildschirm umschalten, können Sie zusammen mit dem Ambiente des Original-Walkman eine Animation der rotierenden Spulen eines durchlaufenden Bands genießen.

Benutzen der Tragetasche

Anbringen

Abnehmen

Hinweis

- Überprüfen Sie die Lage von (N-Zeichen) am Walkman, bevor Sie die Tragetasche anbringen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Walkman sicher in der Tragetasche sitzt.
- Eine Missachtung der folgenden Vorsichtsmaßnahmen kann zu einer Verformung oder Beschädigung der Tragetasche führen.
  - Vermeiden Sie das Ausüben von starkem Druck beim Anbringen oder Abnehmen der Tragetasche.
  - Unterlassen Sie während des Gebrauchs das Umwickeln der Tragetasche mit dem Kopfhörerkabel.
- Kleben Sie keine Aufkleber usw. auf die Tragetasche.
- Unterlassen Sie den Gebrauch von handelsüblichen Lösungsmitteln, wie z. B. Benzol oder Alkohol, zum Reinigen der Tragetasche, weil solche Mittel eine Verfärbung oder Verschlechterung verursachen können.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten aufstellen.

Dieses Produkt (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

So zeigen Sie den Kassettenbildschirm an

Sie können den regulären Wiedergabebildschirm auf eine Animation eines durchlaufenden Kassettenbands umschalten. Die Anzeige des Kassettenbildschirms ist standardmäßig eingeschaltet.

1. Tippen Sie auf [Musik-Player] auf dem Startbildschirm.
2. Wählen Sie den abzuspielenden Track auf dem Bibliothekbildschirm aus.
   Das Display schaltet auf den Wiedergabebildschirm um, und die Wiedergabe des Tracks beginnt.
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben [Kassetten-Wdg.bildsch. anzeigen] unter (Optionen), um die Anzeige des Kassettenbildschirms einzuschalten.
   Das Display schaltet auf den Kassettenbildschirm um.

Tipp

- Falls bei eingeschaltetem Kassettenbildschirm eine bestimmte Zeitdauer vergeht, ohne dass eine Taste betätigt oder ein Bedienungsvorgang auf dem Wiedergabebildschirm durchgeführt wird, schaltet das Display auf den Kassettenbildschirm um.
- Der Typ der angezeigten Kassette hängt von dem abgespielten Track ab.
- Sie können auch auf den Kassettenbildschirm umschalten, indem Sie (Optionen) ➔ [Einstellungen] ➔ [Wdg. auf Kassettenbildsch.] wählen.

So schalten Sie vorübergehend auf den regulären Wiedergabebildschirm zurück

Wenn Sie auf den Kassettenbildschirm tippen, schaltet das Display vorübergehend auf den regulären Wiedergabebildschirm zurück, so dass Sie Bedienungsvorgänge auf dem Bildschirm durchführen können.

So brechen Sie die Benutzung der Kassettenbildschirm-Anzeigefunktion ab

Um die Kassettenbildschirmanzeige auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen neben [Kassetten-Wdg.bildsch. anzeigen] unter (Optionen) auf dem Wiedergabebildschirm.

Hinweis bezüglich Austausch/Reparaturen

- Falls Teile des Walkman ausgetauscht werden, oder der Walkman aufgrund von Reparaturen durch ein ähnliches Modell ersetzt wird, haben die Ersatzteile ein anderes Design, weil der NW-A100TPS ein limitierter Artikel ist.
- Bitte beachten Sie, dass das Ersatzprodukt eventuell nicht das gleiche Design hat, da die Tragetasche ein limitierter Artikel ist.

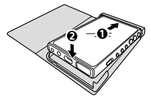
Español

Utilización del NW-A100TPS

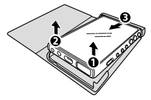
Mediante la colocación de la funda de estilo reproductor de cassetes suministrada y cambiando la pantalla de reproducción del WALKMAN® a la pantalla de cinta de cassete, puede disfrutar de una animación de los carretes de una cinta girando, además del ambiente de un Walkman original.

Utilización de la funda

Para colocar



Para retirar



Nota

- Compruebe la ubicación de la (marca N) en el Walkman antes de colocar la funda.
- Asegúrese de que el Walkman está encajado firmemente dentro de la funda.
- En caso de no seguir las precauciones siguientes podrá ocasionar que la funda se deforme o se rompa.
  - Evite aplicar excesiva presión cuando coloque o retire la funda.
  - Absténgase de enrollar el cable de los auriculares alrededor de la funda durante la utilización.
- No ponga pegatinas, etc., en la funda.
- Absténgase de utilizar disolventes comerciales como benceno o alcohol para limpiar la funda, ya que si los usa podrá ocasionar decoloración o deterioro.

No poner este producto cerca de aparatos médicos.

Este producto (incluyendo los accesorios) tiene un imán (o imanes) que puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga el producto cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar este producto si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.

Para mostrar la pantalla de cinta de cassete

Puede cambiar la pantalla de reproducción normal por una animación de una cinta de cassete en reproducción. La visualización de la pantalla de cinta de cassete está activada de forma predeterminada.

1. Toque [Reproductor de música] en la pantalla de inicio.
2. Seleccione una pista que quiera reproducir en la pantalla de la biblioteca de música.
   La visualización cambiará a la pantalla de reproducción, y la pista comenzará a reproducirse.
3. Añada una marca de verificación a la casilla junto a [Mostrar pantalla repr. de casete] bajo (Opciones) para activar la visualización de la pantalla de cinta de cassete.
   La visualización cambiará a la pantalla de cinta de cassete.

Observación

- Cuando la visualización de la pantalla de cinta de cassete está activada, si transcurre una cierta cantidad de tiempo sin realizar ninguna operación de los botones o la pantalla en la pantalla de reproducción, la visualización cambiará a la pantalla de cinta de cassete.
- El tipo de cinta de cassete visualizada variará en función de la pista que se esté reproduciendo.
- También puede cambiar a la pantalla de cinta de cassete seleccionando (Opciones) ➔ [Ajustes] ➔ [Reproducir en pantalla casete].

Para volver temporalmente a la pantalla de reproducción normal

Si toca la pantalla de cinta de cassete, la visualización volverá a cambiar temporalmente a la pantalla de reproducción normal, permitiéndole realizar operaciones en la pantalla.

Para dejar de utilizar la función de visualización de la pantalla de cinta de cassete

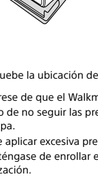
Para desactivar la visualización de la pantalla de cinta de cassete, retire la marca de verificación de la casilla junto a [Mostrar pantalla repr. de casete] bajo (Opciones) en la pantalla de reproducción.

Nota acerca de las sustituciones/reparaciones

- Si se sustituyen partes del Walkman o si el Walkman es sustituido con uno de modelo similar debido a reparaciones, la sustitución o sustituciones tendrán un diseño diferente porque el NW-A100TPS es un artículo limitado.
- Por favor, tenga en cuenta que dado que la funda es un artículo limitado, el producto de sustitución puede que no tenga el mismo diseño.

Italiano

Utilizzo di NW-A100TPS



Collegando la custodia morbida a forma di cassetta in dotazione e passando dalla schermata di riproduzione del WALKMAN® alla schermata della cassetta, sarà possibile usufruire di un'animazione delle bobine di un nastro che gira, oltre che rivivere l'atmosfera del Walkman originale.

Utilizzo della custodia morbida

Collegamento

Rimozione

Nota

- Controllare la posizione di (N-Mark) sul Walkman prima di collegare la custodia morbida.
- Assicurarsi che il Walkman sia inserito in modo sicuro all'interno della custodia morbida.
- La mancata osservanza delle seguenti precauzioni potrebbe causare la deformazione o la rottura della custodia morbida.
  - Evitare di esercitare una pressione eccessiva durante il collegamento o la rimozione della custodia morbida.
  - Evitare di avvolgere il cavo delle cuffie intorno alla custodia morbida durante l'uso.
- Non applicare adesivi o oggetti simili sulla custodia morbida.
- Evitare di utilizzare solventi commerciali come benzene o alcool per pulire la custodia morbida in quanto ciò potrebbe causare lo scolorimento o il deterioramento della custodia.

Non collocare questo prodotto nelle vicinanze di dispositivi medicali.

Questo prodotto (accessori inclusi) contiene magneti che potrebbero interferire con pacemaker, valvole shunt programmabili per il trattamento dell'idrocefalo o altri dispositivi medicali. Non collocare questo prodotto nelle vicinanze di persone che fanno uso di tali dispositivi medicali. Consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto se si fa uso di dispositivi medicali.

Per mostrare la schermata della cassetta

È possibile passare dalla normale schermata di riproduzione a un'animazione di una cassetta in riproduzione. La visualizzazione della schermata della cassetta è attivata per impostazione predefinita.

1. Toccare [Player musicale] nella schermata iniziale.
2. Selezionare una traccia che si desidera riprodurre dalla schermata della libreria.
   La visualizzazione passerà alla schermata di riproduzione e verrà avviata la riproduzione della traccia.
3. Aggiungere un segno di spunta alla casella accanto a [Vis. scherm. di riproduz. cassetta] in (Opzioni) per attivare la visualizzazione della schermata della cassetta.
   La visualizzazione passerà alla schermata della cassetta.

Suggerimento

- Quando la visualizzazione della schermata della cassetta è attivata, se nella schermata di riproduzione non vengono utilizzati pulsanti o schermate per un certo periodo di tempo, la visualizzazione passerà alla schermata della cassetta.
- Il tipo di cassetta visualizzato varia in base alla traccia riprodotta.
- È anche possibile passare alla schermata della cassetta selezionando (Opzioni) ➔ [Impostazioni] ➔ [Riproduz. su scherm. cassetta].

Per tornare temporaneamente alla normale schermata di riproduzione

Se si tocca la schermata della cassetta, la visualizzazione passerà temporaneamente alla normale schermata di riproduzione, consentendo di eseguire operazioni nelle schermate.

Per interrompere l'utilizzo della funzione di visualizzazione della schermata della cassetta

Per disattivare la visualizzazione della schermata della cassetta, rimuovere il segno di spunta dalla casella accanto a [Vis. scherm. di riproduz. cassetta] in (Opzioni) nella schermata di riproduzione.

Nota relativa a sostituzioni/riparazioni

- Se alcune parti del Walkman vengono sostituite o il Walkman stesso viene sostituito con un modello simile a causa di interventi di riparazione, il componente sostitutivo avrà un design differente poiché NW-A100TPS è un articolo in edizione limitata.
- Poiché la custodia morbida è un articolo in edizione limitata, il prodotto sostitutivo potrebbe non riportare lo stesso disegno.

Português

Utilizar o NW-A100TPS

Ao colocar a caixa maleável fornecida estilo leitor de cassetes e ao comutar o ecrã de reprodução do WALKMAN® para o ecrã de cassete, pode desfrutar de uma animação das bobinas de uma fita a rodar, juntamente com a ambiência do Walkman original.

Utilizar a caixa maleável

Colocar

Retirar

Nota

- Verifique a localização da (marca N) no Walkman antes de colocar a caixa maleável.
- Certifique-se de que o Walkman está fixado de forma segura no interior da caixa maleável.
- A inobservância das seguintes precauções pode causar a deformação ou quebrar a caixa maleável.
  - Evite aplicar pressão forte quando colocar ou retirar a caixa maleável.
  - Tente evitar enrolar o cabo do auricular em torno da caixa maleável durante a utilização.
- Não coloque autocolantes, etc. na caixa maleável.
- Tente evitar utilizar solventes comerciais como benzeno ou álcool para limpar a caixa maleável, porque ao fazê-lo pode causar descoloração ou deterioração.

Não coloque este produto perto de dispositivos médicos.

Este produto (incluindo os acessórios) tem íman(es) que pode(m) interferir com pacemakers, válvulas de derivação programáveis para o tratamento de hidrocefalia ou outros dispositivos médicos. Não coloque este produto perto de pessoas que utilizam esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se utilizar qualquer um desses dispositivos médicos.

Para mostrar o ecrã de cassete

Pode comutar o ecrã de reprodução normal para uma animação de uma cassete a reproduzir. A apresentação do ecrã de cassete está ativada como predefinição.

1. Toque em [Leitor de música] no ecrã inicial.
2. Selecione uma faixa que pretende reproduzir a partir do ecrã de biblioteca.
   A apresentação comutará para o ecrã de reprodução e a faixa começará a reproduzir.
3. Adicione uma marca de verificação à caixa junto a [Apres. o ecrã de reprod. de cass.] sob (Opções) para ativar a apresentação do ecrã de cassete.
   A apresentação comutará para o ecrã de cassete.

Sugestão

- Quando a apresentação do ecrã de cassete estiver ativada, se decorrer uma determinada quantidade de tempo sem qualquer operação de botão ou do ecrã no ecrã de reprodução, a apresentação comutará para o ecrã de cassete.
- O tipo de cassete apresentado varia de acordo com a faixa a ser reproduzida.
- Pode também comutar para o ecrã de cassete selecionando (Opções) ➔ [Definições] ➔ [Reprod. em ecrã de cassete].

Para voltar temporariamente ao ecrã de reprodução normal

Se tocar no ecrã de cassete, a apresentação comutará temporariamente para o ecrã de reprodução normal, permitindo-lhe executar as operações do ecrã.

Para parar de utilizar a função de apresentação do ecrã de cassete

Para desativar a apresentação do ecrã de cassete, retire a marca de verificação da caixa junto a [Apres. o ecrã de reprod. de cass.] sob (Opções) no ecrã de reprodução.

Nota relativa a substituições/reparações

- Se forem substituídas peças do Walkman ou o Walkman for substituído por um modelo semelhante devido a reparações, a(s) substituição(ões) terá(terão) um desenho diferente porque o NW-A100TPS é um artigo limitado.
- Atenção que devido ao facto de esta caixa maleável ser um artigo limitado, o produto de substituição pode não ter o mesmo desenho.

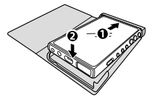
Ελληνικά

Χρήση του NW-A100TPS

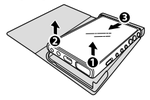
Τοποθετώντας την παρεχόμενη μαλακή θήκη σε στυλ κασετόφωνου και αλλάζοντας την οθόνη αναπαραγωγής του WALKMAN® στην οθόνη κασέτας, μπορείτε να απολαύσετε την κίνηση των καρουλιών μιας κασέτας που γυρίζει, μαζί με το περιβάλλον του αυθεντικού Walkman.

Χρήση της μαλακής θήκης

Τοποθέτηση



Αφαίρεση



Σημείωση

- Ελέγξτε τη θέση του (σήμανση N) στο Walkman πριν τοποθετήσετε τη μαλακή θήκη.
- Βεβαιωθείτε ότι το Walkman έχει τοποθετηθεί σταθερά μέσα στη μαλακή θήκη.
- Αν δεν τηρήσετε τις παρακάτω προφυλάξεις, η μαλακή θήκη ενδέχεται να παραμορφωθεί ή να σπάσει.
  - Αποφύγετε την εφαρμογή μεγάλης πίεσης κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση της μαλακής θήκης.
  - Αποφύγετε το τύλιγμα του καλωδίου των ακουστικών στη μαλακή θήκη κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Μην βάζετε αυτοκόλλητα κ.τ.λ. στη μαλακή θήκη.
- Αποφύγετε τη χρήση διαλυτών του εμπορίου, όπως βενζολίου ή οινοπνεύματος, για τον καθαρισμό της μαλακής θήκης, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση ή φθορά.

Μην τοποθετείτε το προϊόν αυτό κοντά σε ιατρικές συσκευές.

Το προϊόν αυτό (συμπεριλαμβανομένων αξεσουάρ) έχει μαγνήτη(-ες) που μπορεί να δημιουργεί(-ούν) παρεμβολές σε βηματοδότες, προγραμματιζόμενες βαλβίδες παροχέτευσης για τη θεραπεία υδροκεφάλου ή άλλες ιατρικές συσκευές. Μην τοποθετείτε το προϊόν αυτό κοντά σε άτομα που χρησιμοποιούν τέτοιου είδους ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό, εφόσον χρησιμοποιείτε τέτοιου είδους ιατρική συσκευή.

Για να εμφανιστεί η οθόνη κασέτας

Μπορείτε να αλλάξετε την οθόνη κανονικής αναπαραγωγής σε κίνηση μιας κασέτας που παίζει. Η εμφάνιση της οθόνης κασέτας ενεργοποιείται από προεπιλογή.

1. Πιέστε [Music player] στην αρχική οθόνη.
2. Επιλέξτε στην οθόνη βιβλιοθήκης το κομμάτι που θέλετε να παίξει.
   Θα εμφανιστεί η οθόνη αναπαραγωγής, και το κομμάτι θα αρχίσει να παίζει.
3. Προσθέστε ένα σημάδι ελέγχου στο πλαίσιο που υπάρχει δίπλα στην [Display tape playback screen] στο (Επιλογές), για να ενεργοποιήσετε την εμφάνιση της οθόνης κασέτας.
   Θα εμφανιστεί η οθόνη κασέτας.

Υπόδειξη

- Αν η εμφάνιση της οθόνης κασέτας είναι ενεργοποιημένη και παρέλθει κάποιος χρόνος χωρίς να πατηθεί κάποιο κουμπί ή να εκτελεστεί κάποιος χειρισμός στην οθόνη αναπαραγωγής, θα εμφανιστεί η οθόνη κασέτας.
- Ο τύπος της απεικονιζόμενης κασέτας ποικίλλει ανάλογα με το κομμάτι που παίζει τη δεδομένη χρονική στιγμή.
- Μπορείτε, επίσης, να μεταβείτε στην οθόνη κασέτας επιλέγοντας (Επιλογές) ➔ [Settings] ➔ [Play on cassette tape screen].

Για να επιστρέψετε προσωρινά στην οθόνη κανονικής αναπαραγωγής

Αν πιέσετε την οθόνη κασέτας, θα εκτελεστεί προσωρινά επιστροφή στην οθόνη κανονικής αναπαραγωγής, για να μπορέσετε να εκτελέσετε χειρισμούς στην οθόνη.

Για να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία εμφάνισης της οθόνης κασέτας

Για να απενεργοποιήσετε την εμφάνιση της οθόνης κασέτας, διαγράψτε το σημάδι ελέγχου από το πλαίσιο που υπάρχει δίπλα στην [Display tape playback screen] στις (Επιλογές) στην οθόνη αναπαραγωγής.

Σημείωση σχετικά με αντικαταστάσεις/επισκευές

- Αν αντικατασταθούν εξαρτήματα του Walkman ή αν αντικατασταθεί το Walkman με παρόμοιο μοντέλο λόγω επισκευών, το ή τα εξαρτήματα αντικατάστασης θα έχουν διαφορετικό σχέδιο, επειδή το NW-A100TPS είναι ένα περιορισμένο προϊόν.
- Λάβετε υπόψη ότι το προϊόν αντικατάστασης δεν θα έχει την ίδια σχεδίαση, επειδή η μαλακή θήκη είναι ένα περιορισμένο προϊόν.

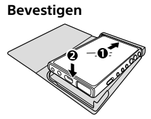
Nederlands

Gebruik van de NW-A100TPS

Door het bijgeleverde hoesje in cassettespelerstijl te bevestigen en het afspeelscherm van de WALKMAN® naar het cassettetapescherm te schakelen, krijgt u een animatie te zien van de spoeltjes van een draaiende cassette in de sfeer van de oorspronkelijke Walkman.

Gebruik van het hoesje

Bevestigen



Verwijderen

Opmerking

- Zoek de (N-markering) op de Walkman voordat u het hoesje bevestigt.
- Controleer of de Walkman stevig in het hoesje zit.
- Wanneer u zich niet aan de volgende voorzorgsmaatregelen houdt, kan het hoesje vervormd of defect raken.
  - Oefen niet te veel druk uit wanneer u het hoesje bevestigt of verwijdert.
  - Wikkel het hoofdtelefoonsnoer tijdens gebruik niet om het hoesje heen.
- Plak geen stickers en dergelijke op het hoesje.
- Reinig het hoesje niet met in de handel verkrijgbare oplosmiddelen zoals benzeen of alcohol, want dit kan tot verkleuring of verslechtering leiden.

Plaats dit product niet dichtbij medische apparatuur.

Dit product (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van een pacemaker, programmeerbare shunt-ventielen voor de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd), of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.

Cassettetapescherm weergeven

U kunt het standaardafspeelscherm omschakelen naar een animatie van een cassettetape die wordt afgespeeld. Het cassettetapescherm wordt standaard ingeschakeld.

1 Tik op [Music player] op het startscherm.
2 Selecteer op het bibliotheekscherm een nummer dat u wilt afspelen.
Het scherm wordt omgeschakeld naar het afspeelscherm en het nummer wordt afgespeeld.
3 Voeg een vinkje toe naast het vakje naast [Display tape playback screen] onder (Opties) om het cassettetapescherm in te schakelen.
Het scherm wordt omgeschakeld naar het cassettetapescherm.

Tip

- Wanneer het cassettetapescherm is ingeschakeld en er een bepaalde hoeveelheid tijd verstrijkt zonder dat er op een knop of schermbediening op het afspeelscherm wordt gedrukt, wordt het scherm omgeschakeld naar het cassettetapescherm.
- Het type afgespeelde cassettetape varieert, afhankelijk van het afgespeelde nummer.
- U kunt ook naar het cassettetapescherm schakelen door (Opties) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen] te selecteren.

Tijdelijk terugkeren naar het standaardafspeelscherm

Als u op het cassettetapescherm tikt, wordt tijdelijk teruggeschakeld naar het standaardafspeelscherm zodat u bewerkingen op het scherm kunt uitvoeren.

Stoppen met het gebruik van de cassettetapeschermfunctie

Verwijder het vinkje uit het vakje naast [Display tape playback screen] onder (Opties) op het afspeelscherm om het cassettetapescherm uit te schakelen.

Opmerking over vervangingen/reparaties

- Als onderdelen van de Walkman worden vervangen of de Walkman door een soortgelijk model wordt vervangen als gevolg van reparaties, hebben de vervangende onderdelen/heeft de vervangende Walkman een ander ontwerp, aangezien de NW-A100TPS een artikel is met een beperkte oplage.
- Aangezien het hoesje een artikel met een beperkte oplage is, heeft het vervangende product mogelijk niet hetzelfde ontwerp.

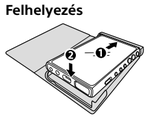
Magyar

Az NW-A100TPS használata

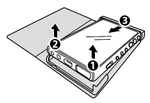
Ha felhelyezi a kazettás lejátszó stílusú mellékelt puha tokot, és a WALKMAN® lejátszás képernyőjét a magnókazetta képernyőre váltja, akkor forgó szalagorsó animáció mellett az eredeti Walkmanhez hasonló megjelenést élvezhet.

A puha tok használata

Felhelyezés



Eltávolítás



Megjegyzés

- A puha tok felhelyezése előtt ellenőrizze, hogy a Walkmanen hol található az (N-jel).
- Ellenőrizze, hogy a Walkman jól illeszkedik-e a puha tokba.
- Az alábbi utasítások figyelmen kívül hagyása miatt a puha tok deformálódhat vagy eltörhet.
  - A puha tok felhelyezését és levételét nem szabad nagy erővel végezni.
  - Vigyázzon, hogy a használat során a fülhallgató kábele ne tekeredjen a puha tokra.
- A puha tokra ne ragasszon matricát vagy hasonlót.
- A puha tokot ne tisztítsa kereskedelmi forgalomban vásárolt oldószerekkel, például benzinnel vagy alkohollal, mert az elszíneződést vagy károsodást okozhat.

A készüléket ne helyezze orvosi eszközök közelébe.

A készülék (beleértve a kiegészítőit) mágnest vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A készüléket ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

A magnókazetta képernyő megjelenítése

A szokásos lejátszás képernyőt egy magnókazetta lejátszását idéző animációra válthatja. Alapértelmezés szerint a magnókazetta képernyő van bekapcsolva.

1 A kezdőképernyőn érintse meg a [Music player] lehetőséget.
2 A könyvtár képernyőn válassza ki a lejátszani kívánt műsorszámot.
A kijelzés a lejátszás képernyőre vált, és megkezdődik a műsorszám lejátszása.
3 A magnókazetta képernyő bekapcsolásához jelölje be az (Opciók) alatt a [Display tape playback screen] opció melletti négyzetet.
A kijelzés ezután a magnókazetta képernyőre vált.

Tanács

- Ha be van kapcsolva a magnókazetta képernyő megjelenítése, akkor a kijelzés magától a magnókazetta képernyőre vált, ha egy ideig nem nyom meg gombot, vagy nem végez képernyőműveletet a lejátszás képernyőn.
- A megjelenő magnókazetta típusa a lejátszott műsorszámoknak megfelelően változik.
- A következőképpen válthat magnókazetta képernyőre: (Opciók) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen].

Visszatérés ideiglenesen a szokásos lejátszás képernyőre

A magnókazetta képernyő megérintésével ideiglenesen visszatérhet a szokásos lejátszás képernyő megjelenítésére, ahol képernyőműveleteket végezhet.

A magnókazetta képernyő funkció kikapcsolása

A magnókazetta képernyő kikapcsolásához törölje a jelölést az (Opciók) alatt a [Display tape playback screen] opció melletti négyzetből.

Megjegyzés az alkatrészcserékkel és javításokkal kapcsolatban

- Ha egy javítás alkalmával a Walkman alkatrészeit kicserélik, vagy magát a Walkman készüléket cserélik ki hasonló modellre, akkor a cserealkatrészek, illetve a cserekészülék kialakítása az eredetitől eltérő lesz, mert az NW-A100TPS egy korlátozott darabszámban gyártott termék.
- Mivel a puha tok is limitált kiadású, előfordulhat, hogy csere esetén az új termék nem lesz ugyanolyan.

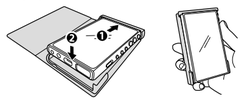
Česky

Používání pouzdra NW-A100TPS

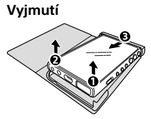
Když do dodaného měkkého pouzdra s designem audiokazety vložíte přehrávač WALKMAN® a přepnete obrazovku přehrávání na obrazovku audiokazety, můžete si vychutnat animaci otáčející se kazety i celkový dojem připomínající původní přehrávač Walkman.

Používání měkkého pouzdra

Vložení



Vyjmutí



Poznámka

- Před vložením přehrávače Walkman do měkkého pouzdra se podívejte, kde se nachází značka (N-Mark).
- Ověřte, že přehrávač Walkman je v měkkém pouzdře bezpečně upevněn.
- Při nedodržení následujících opatření může dojít k deformaci nebo zlomení měkkého pouzdra.
  - Při vkládání přehrávače do měkkého pouzdra nebo jeho vyjímání z něj nevyvíjejte příliš velký tlak.
  - Během použití neomotávejte kabel sluchátek kolem měkkého pouzdra.
- Na měkké pouzdro nelepte žádné nálepky a podobně.
- K čištění měkkého pouzdra nepoužívejte komerční rozpouštědla, protože by mohlo dojít ke změně barvy nebo znehodnocení.

Neumísťujte tento produkt blízko lékařských přístrojů.

Tento přístroj (včetně doplňků) obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento produkt v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poraďte se s lékařem předtím, než budete používat tento produkt.

Zobrazení obrazovky audiokazety

Můžete přepínat mezi běžnou obrazovkou přehrávání a animací přehrávající se audiokazety. Ve výchozím nastavení je zapnuto zobrazení audiokazety.

1 Na hlavní obrazovce klepněte na ikonu [Music player].
2 Na obrazovce knihovny vyberte stopu, kterou chcete přehrát.
Na displeji se zobrazí obrazovka přehrávání a stopa se začne přehrávat.
3 Zaškrtněte políčko vedle možnosti [Display tape playback screen] v nabídce (Možnosti), čímž zapnete zobrazení audiokazety.
Na displeji se zobrazí audiokazeta.

Rada

- Pokud je zapnuto zobrazení audiokazety a po určitou dobu nestisknete žádné tlačítko ani neprovedete žádnou operaci na obrazovce, displej se přepne na zobrazení audiokazety.
- Typ zobrazené audiokazety záleží na přehrávané stopě.
- Na obrazovku audiokazety můžete přepnout také v nabídce (Možnosti) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen].

Dočasný návrat na běžnou obrazovku přehrávání

Když klepnete na obrazovku audiokazety, displej se dočasně přepne zpět na běžnou obrazovku přehrávání, na níž můžete provádět operace na obrazovce.

Ukončení funkce zobrazení audiokazety

Chcete-li vypnout zobrazení audiokazety, zrušte zaškrtnutí políčka vedle možnosti [Display tape playback screen] v nabídce (Možnosti) na obrazovce přehrávání.

Poznámka k výměně/opravě

- V případě výměny částí přehrávače Walkman nebo výměny přehrávače Walkman za podobný model z důvodu opravy bude mít vyměněná část či přehrávač jiný design, protože model NW-A100TPS představuje limitované zboží.
- Upozorňujeme, že jelikož patří měkké pouzdro mezi limitované zboží, vyměněný produkt nemusí mít stejný design.

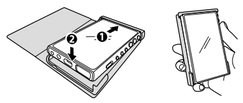
Polski

Korzystanie z produktu NW-A100TPS

Po założeniu etui z kasetą magnetofonową oraz ustawieniu kasety na ekranie odtwarzacza WALKMAN® możesz cieszyć oko animacją obracających się szpul z taśmą i poczuć się tak, jakbyś słuchał klasycznego odtwarzacza Walkman.

Korzystanie z etui

Zakładanie



Zdejmowanie

Uwaga

- Przed założeniem etui należy sprawdzić położenie znaku (symbolu w kształcie litery N) na odtwarzaczu Walkman.
- Należy upewnić się, że etui jest dokładnie założone na odtwarzaczu Walkman.
- Niestosowanie się do poniższych instrukcji może skutkować odkształceniem lub usterką etui.
  - Podczas zakładania lub zdejmowania etui należy unikać silnego nacisku.
  - Podczas korzystania z urządzenia nie należy owijać przewodów słuchawkowych wokół etui.
- Nie należy umieszczać na etui naklejek i tym podobnych przedmiotów.
- Nie należy czyścić etui za pomocą dostępnych w sprzedaży rozpuszczalników, takich jak alkohol czy benzen, ponieważ mogą one odbarwić lub zniszczyć etui.

Nie umieszczać produktu w sąsiedztwie urządzeń medycznych.

Ten produkt (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Co zrobić, aby wyświetlić ekran z kasetą magnetofonową

Możesz zmienić standardowy ekran odtwarzania na animację z obracającymi się szpulami kasety. Ekran z kasetą magnetofonową jest domyślnie włączony.

1 Dotknij [Odtwarzacz muzyki] na ekranie głównym.
2 Na ekranie biblioteki wybierz utwór, który chcesz odtworzyć.
Na wyświetlaczu pojawi się ekran odtwarzania i rozpocznie się odtwarzanie utworu.
3 Aby włączyć ekran z kasetą magnetofonową, w menu (Opcje) zaznacz pole wyboru przy [Wyświetl ekran odtwarz. kasety].
Na wyświetlaczu pojawi się ekran z kasetą magnetofonową.

Wskazówka

- Gdy ekran z kasetą magnetofonową jest włączony, a przez pewien czas nie zostanie wciśnięty żaden przycisk ani nie zostaną wykonane działania na ekranie odtwarzania, na wyświetlaczu pojawi się ekran z kasetą magnetofonową.
- Wygląd taśmy w kasecie różni się w zależności od odtwarzanego utworu.
- Ekran z kasetą magnetofonową można również włączyć, wybierając: (Opcje) ➧ [Ustawienia] ➧ [Odtwórz na ekranie kasety].

Co zrobić, aby tymczasowo powrócić do standardowego ekranu odtwarzania

Po dotknięciu ekranu z kasetą magnetofonową na wyświetlaczu na pewien czas pojawi się standardowy ekran odtwarzania, na którym możliwe będzie wykonywanie czynności ekranowych.

Co zrobić, aby wyłączyć wyświetlanie ekranu z kasetą magnetofonową

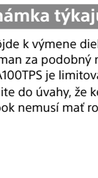
Aby wyłączyć wyświetlanie ekranu z kasetą magnetofonową, w menu (Opcje) na ekranie odtwarzania odznacz pole wyboru przy [Wyświetl ekran odtwarz. kasety].

Uwaga dotycząca egzemplarzy zastępczych oraz napraw

- Jeżeli z przyczyn serwisowych wymagana będzie wymiana części odtwarzacza Walkman lub wymiana samego odtwarzacza na inny model, wymienione elementy będą różnić się wyglądem, ponieważ odtwarzacz NW-A100TPS jest produktem z edycji limitowanej.
- Ponieważ etui jest produktem z edycji limitowanej, egzemplarz zastępczy może wyglądać inaczej.

Slovensky

Používanie NW-A100TPS



Použitím dodaného mäkkého puzdra so štýlom kazetového prehrávača a prepnutím obrazovky prehrávania zariadenia WALKMAN® na obrazovku kazetovej pásky môžete získať animáciu cievok otáčajúcej sa kazety s atmosférou pôvodného zariadenia Walkman.

Používanie mäkkého puzdra

Vloženie zariadenia

Vybratie zariadenia

Poznámka

- Pred použitím mäkkého puzdra skontrolujte umiestnenie (značka N) na zariadení Walkman.
- Uistite sa, že je zariadenie Walkman bezpečne vložené do mäkkého puzdra.
- Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže spôsobiť deformáciu alebo narušenie mäkkého puzdra.
  - Pri pripájaní alebo odpájaní mäkkého puzdra nepoužívajte silný tlak.
  - Neovíjajte kábel slúchadiel okolo mäkkého puzdra počas používania.
- Nedávajte nálepky atď. na mäkké puzdro.
- Na čistenie mäkkého puzdra nepoužívajte bežne dostupné rozpúšťadlá, ako sú benzén alebo alkohol, keďže by to mohlo spôsobiť zmenu sfarbenia alebo zhoršenie vlastností.

Neumiestňujte tento výrobok blízko zdravotníckych prístrojov.

Tento výrobok (vrátane príslušenstva) obsahuje magnet(y), ktoré môžu rušiť kardiostimulátory, programovateľné bočníkové tlakové ventily na liečbu hydrocefalu alebo iné zdravotnícke prístroje. Neumiestňujte tento výrobok blízko osôb, ktoré používajú takéto zdravotnícke prístroje. Ak používate akýkoľvek takýto zdravotnícky prístroj, pred použitím tohto výrobku sa poraďte so svojím lekárom.

Spôsob zobrazenia obrazovky kazetovej pásky

Bežnú obrazovku prehrávania môžete prepnúť na animáciu prehrávania kazetovej pásky. Zobrazenie obrazovky kazetovej pásky sa zapne ako predvolené nastavenie.

1 Klepnite na [Music player] na domovskej obrazovke.
2 Zvoľte skladbu, ktorú chcete prehrávať, na obrazovke knižnice.
Zobrazenie sa prepne na obrazovku prehrávania a skladba sa začne prehrávať.
3 Označením okienka vedľa [Display tape playback screen] v rámci (Možnosti) zapnite zobrazenie obrazovky kazetovej pásky.
Zobrazenie sa prepne na obrazovku kazetovej pásky.

Tip

- Keď je zapnuté zobrazenie obrazovky kazetovej pásky a uplynie určitý čas bez úkonov tlačidiel alebo obrazovky na obrazovke prehrávania, zobrazenie sa prepne na obrazovku kazetovej pásky.
- Typ zobrazenej kazetovej pásky sa mení podľa prehrávanej skladby.
- Na obrazovku kazetovej pásky môžete prepnúť aj voľbou (Možnosti) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen].

Spôsob dočasného návratu na bežnú obrazovku prehrávania

Ak klepnete na obrazovku kazetovej pásky, zobrazenie sa dočasne prepne späť na bežnú obrazovku prehrávania, čo umožní vykonávanie úkonov na obrazovke.

Spôsob zrušenia používania funkcie zobrazenia obrazovky kazetovej pásky

Ak chcete vypnúť zobrazenie obrazovky kazetovej pásky, zrušte označenie okienka vedľa [Display tape playback screen] v rámci (Možnosti) na obrazovke prehrávania.

Poznámka týkajúca sa náhrad/opráv

- Ak dôjde k výmene dielov zariadenia Walkman, alebo sa vymení zariadenie Walkman za podobný model kvôli oprave, náhrady budú mať iný dizajn, pretože NW-A100TPS je limitovaná položka.
- Vezmite do úvahy, že keďže je mäkké puzdro limitovaná séria, náhradný výrobok nemusí mať rovnaký dizajn.

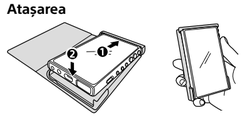
Română

Utilizarea NW-A100TPS

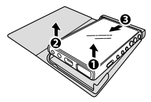
Ataşând husa stil player de casete inclusă şi comutând ecranul de redare al playerului WALKMAN® la ecranul bandă de casetă, vă puteţi bucura de o animaţie a rolelor de bandă care se rotesc, împreună cu ambianţa playerului Walkman original.

Utilizarea husei

Ataşarea



Scoaterea



Observaţie

- Înainte de a ataşa husa, verificaţi locaţia (marcaj N) de pe playerul Walkman.
- Asiguraţi-vă că playerul Walkman este fixat în siguranţă în husă.
- Dacă nu respectaţi precauţiile următoare, husa se poate deforma sau rupe.
  - Evitaţi să apăsaţi puternic atunci când ataşaţi sau scoateţi husa.
  - Nu înfăşuraţi cablul căştilor în jurul husei în timpul utilizării.
- Nu puneţi etichete etc. pe husă.
- Nu utilizaţi solvenţi comerciali, cum ar fi benzen sau alcool pentru a curăţa husa, deoarece acest lucru poate cauza decolorarea sau deteriorarea.

Nu amplasaţi acest produs în apropierea dispozitivelor medicale.

Acest produs (inclusiv accesoriile) conţine unu sau mai mulţi magneţi care pot interfera cu stimulatoarele cardiace, şunturile ventriculo-peritoneale programabile pentru tratarea hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu amplasaţi acest produs în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Solicitaţi sfatul medicului înainte de a utiliza acest produs dacă folosiţi astfel de dispozitive medicale.

Pentru a afişa ecranul benzii de casetă

Puteţi comuta ecranul de redare obişnuit la o animaţie a unei benzi de casetă în redare. Afişarea ecranului benzii de casetă este activată în mod implicit.

1 Atingeţi [Music player] pe ecranul principal.
2 Selectaţi o piesă pe care doriţi să o redaţi din ecranul bibliotecii.
Afişarea va comuta la ecranul de redare şi va începe redarea piesei.
3 Adăugaţi o bifă în caseta de lângă [Display tape playback screen] sub (Opţiuni) pentru a porni afişarea ecranului benzii de casetă.
Afişarea va comuta la ecranul benzii de casetă.

Indicaţie

- Când afişarea ecranului benzii de casetă este pornită, dacă trece o perioadă de timp fără să acţionaţi niciun buton sau să efectuaţi o operaţiune pe ecranul de redare, afişarea va comuta la ecranul benzii de casetă.
- Tipul de bandă de casetă afişată variază în funcţie de piesa care este redată.
- De asemenea, puteţi comuta la ecranul benzii de casetă selectând (Opţiuni) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen].

Pentru a reveni temporar la ecranul de redare obişnuit

Dacă atingeţi ecranul benzii de casetă, afişarea va comuta temporar înapoi la ecranul de redare obişnuit, ceea ce vă permite să efectuaţi operaţiuni pe ecran.

Pentru a opri utilizarea funcţiei de afişare a ecranului benzii de casetă

Pentru a opri afişarea ecranului benzii de casetă, debifaţi caseta de lângă [Display tape playback screen] sub (Opţiuni) pe ecranul de redare.

Notă privind înlocuirile/reparaţiile

- Dacă piesele dispozitivului Walkman sunt înlocuite sau dispozitivul Walkman este înlocuit cu un model similar ca urmare a reparaţiilor, dispozitivul sau piesele înlocuitoare vor avea un design diferit, deoarece dispozitivul NW-A100TPS este un articol limitat.
- Reţineţi că, deoarece husa este un articol limitat, este posibil ca produsul înlocuitor să nu aibă acelaşi design.

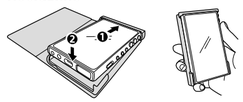
Български

Използване на NW-A100TPS

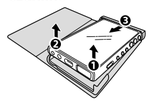
Като поставите своя WALKMAN® в предоставения мек калъф с дизайн на портативен касетофон и превключите екрана му за възпроизвеждане към екран на касетофон, ще можете да се насладите на анимация на въртящите се ролки с лента и цялостното усещане за оригиналния Walkman.

Използване на мекия калъф

Поставяне



Сваляне



Бележка

- Проверете местоположението на (N-Mark) върху своя Walkman, преди да поставите мекия калъф.
- Уверете се, че вашия Walkman е поставен добре в мекия калъф.
- Несъвместимостта на следните предпазни мерки може да доведе до деформиране или повреда на мекия калъф.
  - Не прилагайте голям натиск, когато поставяте или сваляте мекия калъф.
  - Избягвайте да навивате кабела на слушалките около мекия калъф по време на употреба.
- Не поставяйте стикери и други подобни върху мекия калъф.
- Не използвайте разтворители, които се предлагат в търговската мрежа, например бензен или алкохол, за почистване на мекия калъф, тъй като това може да доведе до обезцветяване или повреда.

Не поставяйте този продукт в близост до медицински устройства.

Този продукт (вкл. аксесоарите) съдържа магнити, които могат да попречат на работата на пейсмейкъри, програмируеми байпас клапи за хидроцефалия и други медицински устройства. Не поставяйте този продукт в близост до лице с такива устройства. Консултирайте се с лекар, преди да използвате този продукт, ако използвате такива медицински устройства.

Извеждане на екрана с касетофон

Можете да променяте обичайния екран за възпроизвеждане с анимация на работещ портативен касетофон. Екранът с касетофон е включен по подразбиране.

1 Докоснете [Music player] на началния екран.
2 Изберете песен, която искате да слушате от екрана с библиотеката.
Дисплеят ще се превключи към екрана за възпроизвеждане и песента ще започне.
3 Поставете отметка в квадратчето до [Display tape playback screen] под (Опции), за да включите екрана с касетофон.
Дисплеят ще се превключи на екрана с касетофон.

Съвет

- Когато е включен екранът с касетофон и измине определен период от време, без да бъде натиснат бутон или да се извърши друго действие на екрана, дисплеят ще превключи на екрана с касетофон.
- Типът касетофон, който се показва, варира според песента, която се възпроизвежда.
- Освен това можете да превключите към екрана с касетофон, като изберете (Опции) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen].

Временно връщане към обичайния екран за възпроизвеждане

Ако докоснете екрана с касетофон, дисплеят временно ще превключи на обичания екран за възпроизвеждане, за да ви позволи да извършвате действия от екрана.

Изключване на функцията за екран на касетофон

За да изключите екрана с касетофон, премахнете отметката от полето до [Display tape playback screen] под (Опции) на екрана за възпроизвеждане.

Бележка по отношение на замяната/ремонта

- В случай че части на Walkman бъдат заменени или самият Walkman бъде заменен с подобен модел при ремонт, заменените части или устройство ще имат различен дизайн, тъй като NW-A100TPS е лимитиран продукт.
- Моля, имайте предвид, че този мек калъф е лимитиран продукт, и артикулът за замяна може да няма същия дизайн.

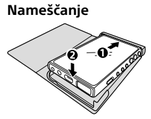
Slovenščina

Uporaba ovitka NW-A100TPS

Z namestitvijo priloženega mehkega ovitka v obliki kasetnega predvajalnika in preklopom zaslona za predvajanje WALKMAN® na zaslon z avdiokaseto lahko uživate v animaciji vrtečega se kasetnega traku, skupaj z videzom izvirnega Walkmana.

Uporaba mehkega ovitka

Nameščanje



Odstranjevanje

Opomba

- Preden namestite mehki ovitek, preverite položaj (oznake N) na Walkmanu.
- Poskrbite, da se Walkman čvrsto prilega notranjosti mehkega ovitka.
- Neupoštevanje naslednjih previdnostnih ukrepov lahko vodi do deformacije ali zloma mehkega ovitka.
  - Pri nameščanju in odstranjevanju mehkega ovitka ne uporabljajte prekomerne sile.
  - Kabla slušalk med uporabo ne ovijajte okrog mehkega ovitka.
- Na mehki ovitek ne lepite nalepk itd.
- Pri čiščenju mehkega ovitka ne uporabljajte komercialnih topil, kot sta benzen ali alkohol, saj se lahko ovitek razbarva ali uniči.

Tega izdelka ne postavljajte v bližino medicinskih pripomočkov.

Ta izdelek (vključno z dodatki) vsebuje magnet(e), ki lahko povzročijo motnje pri srčnih spodbujevalnikih, programirljivih mešalnih ventilih za zdravljenje hidrocefalusa ali drugih medicinskih pripomočkih. Tega izdelka ne postavljajte v bližino oseb, ki uporabljajo takšne pripomočke. Če uporabljate takšen pripomoček, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom.

Prikaz zaslona z avdiokaseto

Običajni zaslon za predvajanje lahko zamenjate z animacijo predvajanja avdiokasete. Prikaz zaslona z avdiokaseto je privzeto vklopljena nastavitev.

1 Tapnite [Music player] na začetnem zaslonu.
2 Iz knjižnice izberite skladbo, ki jo želite predvajati.
Zaslon bo preklopil na zaslon za predvajanje in skladba se bo začela predvajati.
3 Za vklop zaslona z avdiokaseto označite potrditveno polje [Display tape playback screen] pod oznako (Več možnosti).
Zaslon bo preklopil na zaslon z avdiokaseto.

Namig

- Ko je zaslon z avdiokaseto vklopljen, se bo zaslon po poteku določenega časa neaktivnosti na zaslonu za predvajanje preklopil na zaslon z avdiokaseto.
- Vrsta prikazane avdiokasete se razlikuje glede na predvajano skladbo.
- Na zaslon s kaseto lahko preklopite tudi tako, da izberete oznako (Več možnosti) ➧ [Settings] ➧ [Play on cassette tape screen].

Začasna vrnitev na običajni zaslon za predvajanje

Če tapnete zaslon z avdiokaseto, se bo zaslon začasno preklopil nazaj na običajni zaslon za predvajanje, ki vam omogoča upravljanje zaslona.

Prenehanje uporabe funkcije prikaza zaslona z avdiokaseto

Za izklop prikaza zaslona z avdiokaseto odznačite potrditveno polje [Display tape playback screen] pod oznako (Več možnosti) na zaslonu za predvajanje.

Opomba o zamenjavah/popravilih

- Če so zaradi popravil deli Walkmana zamenjani ali je Walkman zamenjan s podobnim modelom, bodo imeli zamenjani deli drugačen dizajn, saj je zaloga izdelka NW-A100TPS omejena.
- Ker gre pri mehkem ovitku za omejen izdelek, upoštevajte, da zamenjan del morda ne bo imel enakega dizajna.